

# Inhalt

Einführung von Thomas Kramm . . . . .	9
---------------------------------------	---

## ERSTES KAPITEL Eine relevante theologische Sprache

Einführung . . . . .	17
I. Vom Sprechen zum Sagen: Der Mensch als „Eröffnung“ . . .	21
II. Die „Sinn-Frage“ und die Möglichkeit der religiösen Sprache	25
Schlußfolgerung . . . . .	29

## ZWEITES KAPITEL Theologische Sprache als „the-andrische“ Sprache

Einführung . . . . .	30
I. Hat die „Modernität“ die „Afrikanität“ verschlungen? . . . .	33
1. Aktualität und Vitalität der schwarzafrikanischen Tradition . . .	35
2. Einige Bereiche bzw. Ebenen der Veränderung . . . . .	38
a) Die morphologische Ebene 41 – b) Die Ebene der Institutionen 42 – c) Die Ebene der wichtigsten Sinndeutungen 45	
II. Afrikanität als Konstitutionspunkt der Offenbarung . . . . .	48
1. Die the-andrische Struktur der Glaubenserfahrung . . . . .	49
2. Das Auftauchen der afrikanischen theologischen Sprache . . . . .	53
3. Das doppelte Fundament der afrikanischen theologischen Sprache	56
a) Das „the-ische“ Fundament 57 – b) Das „andrische“ Fundament 62	

4. Brennende Fragen, drängende Aufgaben . . . . .	67
a) „Das Ziel mit aller Kraft verfolgen, um es zu erreichen“ (Phil 3, 12) 67 – b) Kontinuität und Diskontinuität 68 – c) Angesichts der großen Bestrebungen der Völker 70	
Schlußfolgerung . . . . .	72

DRITTES KAPITEL  
Afrikanische theologische Sprache:  
ein erkenntnistheoretischer Anspruch

Einführung . . . . .	74
I. Ein Leitfaden: Sprache als „Spiegel“ des Volkes . . . . .	79
1. Der Mythos . . . . .	83
2. Götter- und Heldensagen . . . . .	83
3. Märchen und Fabeln . . . . .	84
4. Geschichte . . . . .	84
5. Sprichwörter und Rätsselfragen . . . . .	84
6. Lieder . . . . .	85
7. Gebete . . . . .	85
II. Die Bedeutung des Diskurses in der mündlichen Überlieferung . . . . .	87
1. Wort und Geste . . . . .	89
2. Der Sprecher als Mund der Gemeinschaft . . . . .	91
3. Die Öffentlichkeit als Empfänger der Botschaft und Kritiker ihrer getreuen Übermittlung . . . . .	93
4. Ein Denken, das sich gibt und sich verbirgt in der schillernden Vielfalt der Symbole . . . . .	95
a) Der dialogische Charakter des afrikanischen Denkens 96 –	
b) Der konkrete Charakter des afrikanischen Denkens 97 –	
c) Der symbolische Charakter des afrikanischen Denkens 97 –	
d) Der initiatorische Charakter des afrikanischen Denkens 101	
III. Ein unvollendetes Wissen . . . . .	104
Schlußfolgerung . . . . .	107

VIERTES KAPITEL  
 Afrikanische theologische Sprache:  
 ihre existentielle anthropologische Verwurzelung

Einführung . . . . .	113
I. Erfahrung des Wortes als „Verbum“ . . . . .	118
1. Das geschmückte, rhythmische Wort als „inspiriertes“ Wort . . . . .	118
2. Göttlicher Ursprung des Wortes: die zeitliche Priorität des Wortes Gottes . . . . .	120
II. Grunderfahrung der schwarzafrikanischen Theotropie . . . . .	123
1. Die Konstellation des <i>Mudyanjile</i> . . . . .	124
a) Der Spätergekommene und der Immer-schon-Dagewesene 126 – b) Das Meisterwerk und der geniale Künstler 128 – c) Sohn-Geschöpf und Vater-Schöpfer 129 – d) Universum und Achse der Welt 130	
2. Die Konstellation des <i>Nkashama</i> (Leoparden) und des <i>Diba</i> (Sonne) . . . . .	134
a) Die Erfahrung des nicht-erschaffenen Abgrundes 135 – b) Die Erfahrung des Gipfels 137 – c) Die Erfahrung Gottes als Autorität und unvergleichliche Macht 139	
3. Die Konstellation des <i>Cipapayi</i> . . . . .	141
a) <i>Mwasakane-Mikuna</i> : „Wind, der die Berge erfüllt“ 142 – b) <i>Lupenzu mesu mu nsona</i> : Augen-Schabe im Strohdach 143 – c) <i>Cipapayi</i> : Verschwenderische Fülle 145	
4. Die Konstellation des <i>Cimpidimbwa</i> . . . . .	146
a) Die Erfahrung der „Kleinen Unzulänglichkeit“ oder <i>Kantu Kamwe</i> 147 – b) Von der Unterscheidung der Geister 149	
III. Andere erschließende Erfahrungen des <i>muntu</i> . . . . .	152
1. Die Erfahrung der Flüchtigkeit . . . . .	153
2. Die Erfahrung der Sehnsucht . . . . .	157
3. Die Erfahrung des Menschen als Wesen der Begegnung . . . . .	162
a) Die „Gliedschaft“ 162 – b) Die ontologische Osmose 164	
Schlußfolgerung . . . . .	171
Zusammenfassung und Ergebnis . . . . .	173
Literaturverzeichnis . . . . .	178